

À l'attention de tous les membres
de la centrale d'émission CCL

Leberngasse 9
Case postale
4601 Olten

Téléphone 062 206 06 16
Téléfax 062 206 06 07

kontakt@egw-ccl.ch
www.egw-ccl.ch

Olten, le 16 décembre 2020

Rétrospective et remerciements pour une année 2020 exceptionnelle

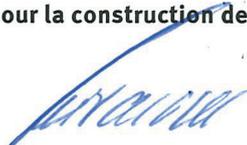
Chères et chers membres.
Mesdames et Messieurs,

L'année qui s'achève nous a tous surpris avec ses défis particuliers et a suscité de nombreuses incertitudes. Malgré ces circonstances difficiles, nous avons toujours pu compter sur votre collaboration efficace et appréciée. La collaboration en partenariat dans l'examen des demandes, la participation active et exemplaire dans le processus de notation et pour l'examen des immeubles ainsi que l'excellent moral de paiement ont considérablement facilité notre travail. Nous tenons à vous en remercier vivement ici. Nous regrettons beaucoup de ne pas avoir pu échanger personnellement avec vous à l'occasion de la traditionnelle assemblée générale annuelle. Nous espérons que nous aurons une occasion de le faire dans l'année à venir.

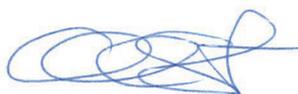
La CCL a été une nouvelle fois très active sur le marché des capitaux en lançant trois émissions, d'une valeur de 300 millions de francs suisses au bas mot. Les maîtres d'ouvrage d'utilité publique concernés peuvent se réjouir de conditions à un bas niveau record pour les longues échéances. Nous sommes convaincus que nous serons en mesure de continuer à soutenir nos membres avec des financements à taux d'intérêt très favorables à l'avenir. Début septembre 2020, le Conseil fédéral a approuvé le message relatif à un nouveau crédit-cadre de 1'700 millions de francs pour le cautionnement de nos emprunts. Aujourd'hui, le Conseil national a approuvé ce projet par 138 voix pour, et 52 voix contre. Il s'agit là d'une première étape importante pour la poursuite des activités commerciales de la CCL dans le cadre qui a été le sien jusqu'à présent. Le traitement de cet objet au Conseil des Etats est attendu pour la session de printemps 2021. Nous espérons pouvoir vous fournir bientôt de plus amples informations à ce sujet. Mais à présent, nous vous souhaitons, ainsi qu'à vos familles et à tous les collaborateurs, de bonnes fêtes de fin d'année, une bonne santé, de la confiance et du succès pour la nouvelle année.

Avec nos cordiales salutations,

**Coopérative Centrale d'émission
pour la construction de logements CCL**



Guido Gervasoni



Patrizia Obrist